

## FAREWELL AND APPRECIATION TO ADRI GOOSEN, *HTS* PUBLICATION COORDINATOR

### Authors:

Adri Goosen<sup>1</sup>  
Yolanda Dreyer<sup>1</sup>

### Affiliations:

<sup>1</sup>Faculty of Theology,  
University of Pretoria,  
South Africa

### Correspondence to:

Yolanda Dreyer

### e-mail:

yolanda.dreyer@up.ac.za

### Postal address:

Faculty of Theology,  
University of Pretoria,  
Lynnwood way, 0083,  
Hatfield, South Africa

### Keywords:

Adri Goosen; retirement;  
University of Pretoria;  
Faculty of Theology; *HTS*  
Publication Coordinator

### Dates:

Received: 08 Nov. 2009  
Accepted: 12 Nov. 2009  
Published: 10 Dec. 2009

### How to cite this article:

Goosen, A. & Dreyer,  
Y., 2009, 'Farewell  
and appreciation to  
Adri Goosen, *HTS*  
Publication Coordinator',  
*HTS Theological Studies/*  
*Theological Studies* 65(1),  
Art. 764, 1 page. DOI:  
10.4102/hts.v65i1.764

### This article is available at:

<http://www.hts.org.za>

© 2009. The Authors.  
Licensee: OpenJournals  
Publishing. This work  
is licensed under the  
Creative Commons  
Attribution License.

### Adri aan die woord:

'Voordat ek by die *HTS*-span aangesluit het, was ek 'n aantal jare sekretaresse by 'n skool en by die NG Gemeente Lynnwoodrif. Met die kinders nog op laerskool, was die oggendposte ideaal. 'n Hoogtepunt en in diepte kennismaking met die teologie in hierdie tyd was die kursusse wat ek by die Lynnwoodrifse Bybelskool voltooi het.

In 1992 was die seuns klaar met hul studie en ek het heeltyds by die Menslike Hulpbronne Afdeling van die Universiteit van Pretoria begin werk. In 1994 doen ek aansoek en word oorgeplaas na die kantoor van die *HTS Theological Studies* by die Fakulteit Teologie. Akademiese artikels moes verwerk word binne die voorgeskrewe formaat op 'n verouderde rekenaar en gebruikers-onvriendelike rekenaarprogram, Nota Bene. Ek maak kennis met die "vreemde tale" Hebreeus, Grieks en Kopties. Gelukkig was daar nuwe rekenars, -programme en -kursusse in die vooruitsig. Daarmee het die lewe makliker geword en my vaardighede het uitgebrei. In die pos as publikasiekoördineerder van die *HTS Theological Studies* maak ek kennis met interessante akademiëci en word blootgestel aan nuwe denkrigtings in die teologie. Veral die interaksie met buitelandse besoekers en studente was besonder stimulerend.

Om in 'n akademiese omgewing te kon werk, was vir my 'n verrykende ervaring. 'n Hoogtepunt was toe die *HTS Theological Studies* transformeer van 'n gedrukte na 'n vrye toegang aanlyn tydskrif. Dit het 'n besondere uitdaging gebied so kort voor my aftrede. Tydens hierdie laaste maande is ek besig om die vorige papieruitgawes van *HTS Theological Studies* te laai op die aanlynargief. Na my amptelike uittrede wil ek graag produktief bly en sal uitkyk vir geleenthede. Verder droom ek van 'n reis na die VSA om vir my oudste seun en sy gesin in Connecticut te gaan kuier. My hartlike dank vir die jare se goeie samewerking met die redakteur, prof Andries van Aarde, by wie ek baie geleer en van wie ek besondere geleenthede ontvang het. Ek groet die *HTS Theological Studies* en al die mense wat my lewe oor die jare verryk het.'

### 'n Woord aan Adri:

Vir 16 jaar se harde werk, staatsmakerdiens, vriendelikheid en professionaliteit spreek die span van die *HTS Theological Studies* ons hoogste waardering uit. Ons wens jou 'n vreugdevolle aftrede toe. Mag dit steeds stimulerend en verrykend wees, maar met meer tyd vir jouself, jou geliefdes en alles wat jy nog altyd graag wou doen.

### God se seën word jou toegebied.



Adri Goosen

### A word from Adri:

'Before I joined the *HTS* team, I worked as a secretary, first at a school and then at the NG Church Lynnwood Ridge. I was fortunate to work only mornings while my children were in primary school. A highlight of this period was the courses I completed at the Lynnwood Ridge Bible School. This in-depth encounter with theology was most enriching.

In 1992, when my sons had completed their studies, I went to work full-time at the Human Resources Department of the University of Pretoria. In 1994 I applied for the position at the *HTS Theological Studies* and was transferred to the Faculty of Theology.

Academic articles had to be processed in the required format on an outdated and not very user-friendly computer programme, Nota Bene. I had to deal with languages such as Hebrew, Greek and Coptic. Fortunately new computers, programmes and courses were in the offing. Life became easier and my skills developed. As publication coordinator of the *HTS Theological Studies* I met many interesting people and was exposed to stimulating, new theological ideas. I especially enjoyed the interaction with international scholars and students.

Working in an academic environment for so many years was an experience second to none. A highlight of my career was when the *HTS Theological Studies* was transformed from a printed to an open access online journal. This presented an excellent challenge shortly before my retirement.

My work currently entails loading the previous paper editions of the *HTS Theological Studies* onto the online archives. After retirement I would like to remain productive and will keep my eyes peeled for opportunities. My dream is to visit my eldest son and his family in Connecticut, USA soon.

I would like to thank the editor, Prof. Andries van Aarde, for the wonderful years of cooperation. I learned much and was granted many opportunities to grow and develop. The time has come to say goodbye to the *HTS Theological Studies* and to all the special people I encountered over the years. Thank you to you all!

### A word to Adri:

For 16 years of hard work, professional service and friendliness, we as the *HTS* team would like to express our sincere appreciation. We wish you a joyful retirement and hope that your life will remain stimulating and enriching. Enjoy the time you will now have for yourself, your loved ones and the things you have always wanted to do.

### Goodbye and God bless.